

# ISO/PAS 23735:2025-03 (E)

## Road vehicles - Ergonomic design guidance for external visual communication from automated vehicles to other road users

---

### Contents

Page

Foreword.....	v
Introduction.....	vi
<b>1 Scope.....</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references.....</b>	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions.....</b>	<b>1</b>
<b>4 Historical perspective on the interaction between road users.....</b>	<b>4</b>
4.1 General.....	4
4.2 Road sharing.....	4
4.3 History of external communication systems.....	5
<b>5 Current and future challenges in road user interaction.....</b>	<b>6</b>
<b>6 Framework for interaction.....</b>	<b>7</b>
6.1 General.....	7
6.2 Encounter, interaction and conflict.....	7
<b>7 Communication channels.....</b>	<b>8</b>
7.1 General.....	8
7.2 Communication as a negotiation.....	8
7.3 Considerations for implicit signalling.....	8
7.4 Integration of implicit and explicit signals.....	9
<b>8 Expectation of other road users.....</b>	<b>10</b>
8.1 General.....	10
8.2 Acceptance/acceptability of new technology.....	10
8.3 Expectations for perception, comprehension and behaviour.....	11
8.3.1 Expected influence on road users' perception.....	11
8.3.2 Expected understanding upon exposure.....	11
8.3.3 Expected influence on road users' behaviour.....	11
8.4 Cultural and regional considerations.....	13
8.5 Demographic factors.....	13
8.5.1 General.....	13
8.5.2 Age.....	13
8.5.3 Gender.....	15
8.5.4 Disabilities.....	15
<b>9 Developing a communication language.....</b>	<b>16</b>
9.1 General.....	16
9.2 General communication needs.....	17
9.3 Communication protocols.....	17
9.4 Content selection, media allocation, realization and coordination.....	18
9.5 External communication language considerations.....	18
<b>10 Regulatory and standards considerations.....</b>	<b>20</b>
<b>11 Implementation guidance.....</b>	<b>21</b>
11.1 General.....	21
11.2 Message content.....	21
11.2.1 Coordination with vehicle motion.....	21
11.2.2 Learnability.....	21
11.2.3 Addressability.....	22

11.3	Visual attributes.....	22
11.3.1	General.....	22
11.3.2	Presentation style.....	22
11.3.3	Location.....	22
11.3.4	Angle of view.....	23
11.3.5	Colour.....	23
11.3.6	Brightness.....	24
11.4	Integration with existing systems.....	24
11.4.1	Coordination and choreography with other signals.....	24
11.4.2	Discussion on integration with automated driving system.....	24
11.5	Evaluation.....	24
<b>Annex A (informative) Use cases in traffic situations with need of communication.....</b>		<b>25</b>
<b>Annex B (informative) Description of the multiple resource theory.....</b>		<b>48</b>
<b>Bibliography.....</b>		<b>50</b>